



## TRIBUNAL GHAL TALBIET ŻGHAR

ĠUDIKATUR  
DR JOHN BONELLO, B.A., LL.M.(IMLI), LL.D.

**Seduta ta' nhar it-Tlieta, 1 ta' Dicembru, 2015**

Talba Numru: 767/2015JB

Kawza Numru: 6

**Blue Media Marketing Limited**

vs

**Jet Services Limited**

It-Tribunal,

Ra l-Avviz tat-Talba pprezentat nhar il-15 ta' Settembru 2015 fejn is-Socjeta Attrici talbet li s-Socjeta Konvenuta tigi kkundannata thallas is-somma ta' elf hames mijas u ghaxar euro u erbghin centezmu (€1,510.40) rappresentanti bilanc dovut fuq il-prezz ta' reklamar u servizzi relatati, bl-ispejjez komprizi dawk tal-mandat ta' sekwestru kawtelatorju prezentat kontestwalment u bl-imghaxijiet skond il-ligi bir-rata ta' mill-anqas tmienja fil-mija (8%) fis-sena fuq il-valur ta' kull fattura indikata fuq il-prospett anness bl-applikazzjoni tal-Art. 26A tal-Kap. 13;

Ra li l-kawza giet appuntata ghas-smiegh ghas-seduta tal-11 ta' Novembru 2015;

Ra li s-Socjeta Konvenuta, debitament notifikata, laqghet ghall-azzjoni attrici b'risposta pprezentata nhar it-8 ta' Ottubru 2015 fejn eccepier dan li gej:

1. Illi t-talba attrici hija preskritta ai termini tal-Art. 2149 tal-Kap. 16;
2. Illi l-eccipjenti mghandha l-ebda għarfien dwar it-talba attrici u għalhekk din hi infondata fil-fatt u fid-dritt;
3. Illi trid issir prova tax-xogħol li sar mis-socjeta attrici;

Ra li fis-seduta tat-18 ta' Novembru 2015, id-difensur tas-Socjeta Konvenuta specifika li l-ewwel eccezzjoni hija bazata fuq l-Art. 2149(c) tal-Kap. 16 u r-risposta giet debitament korretta;

Ra l-atti u d-dokumenti kollha;

Sema' l-provi;

Sema' t-trattazzjoni tal-abbli difensuri tal-partijiet;

Ra li l-kawza thalliet ghas-sentenza ghas-seduta tal-lum;

Ikkunsidra;

Illi din hija kawza fejn is-Socjeta Attrici qed titlob il-hlas ghal servizzi ta' reklamar. Is-Socjeta Konvenuta qieghdha tilqa' ghal din l-azzjoni permezz tal-eccezzjonijiet fuq riportati;

Illi s-Socjeta Attrici ressqt bhala xhud lil Kevin Attard li pprezenta kopja tal-fattura relativa. Spjega li din il-fattura titratta riklam wiehed li kien deher fl-*inflight magazine* "Skylife". Qal li l-booking order kien iffirmat minn Malcolm Vella. Qal li mid-data tal-fattura baqa' ma thallas xejn minkejja li kienu jsiru telefonati lis-Socjeta Konvenuta kif ukoll kienu jintbagħtu prospetti. Sussegwentement, giet prezentata wkoll kopja tal-*magazine* de quo u ittra mibghuta mill-avukat tas-Socjeta Konvenuta;

Illi s-Socjeta Konvenuta ressqt bhala xhud lid-direttur tagħha Olvin Galea li mingħajr pregudizzju ghall-eccezzjoni tal-preskrizzjoni, stqarr li kien lest li jħallas is-sorte gjaladbarba issa ingħatat prova tar-riklam. Qal li Malcolm Vella ma kienx awtorizzat jorbot lis-Socjeta Konvenuta u li dan mghadux impjegat tas-Socjeta Konvenuta. Stqarr li ma kienx jaf dwar ir-riklam mertu tal-kawza sakemm tnedew l-odjerni proceduri;

Ikkunsidra;

Illi qabel xejn it-Tribunal se jiddisponi mill-eccezzjoni tal-preskrizzjoni sollevata mis-Socjeta Konvenuta *ai termini* tal-Art. 2149(c) tal-Kap. 16. Din il-preskrizzjoni hija wahda qasira ta' sentejn li tapplika fil-kaz ta' azzjonijiet ta' professjonisti u persuni ohra li jezercitaw arti liberali, għad-drittijiet u spejjeż tagħhom;

Illi l-kaz odjern jitratte reklamar a bazi ta' *brief* li tirrizulta mid-dokument a fol. 16. Dan ir-reklam gie pubblikat fuq *inflight magazine*. Is-Socjeta Konvenuta qed tħid li tali servizz jaqa' fil-kategorija ta' servizzi mogħtija minn professjonisti u persuni ohra li jezercitaw arti liberali;

Illi fil-waqt li certi aspetti tax-xogħol medjattiku jistgħu jiġi kkunsidrati bhala prestazzjoni professionali (bhal xogħol gurnalistiku) jew espressjoni ta' arti liberali (bhal fotografija jew disinn), mhux kull xogħol ta' reklamar jista' jaqa' taht din il-kappa aktar u aktar meta sservizzi jkunu jirrigwardaw sempliciment il-pubblikazzjoni ta' reklam b'mezz stampat.

Illi fil-fehma tat-Tribunal, il-prestazzjonijiet li wasslu ghall-vertenza odjerna jikkostitwixxu att ta' kummerc u certament mhux xi prestazzjoni professjonali jew artistika aktar u aktar meta mill-provi ma rrizulta li ma kienx hemm xi servizz iehor ghajr il-pubblikazzjoni ta' riklam fuq *magazine* skond il-brief tas-Socjeta Konvenuta. Konsegwentement, fil-fehma tat-Tribunal, tali servizz ma jinkwadrax taht id-dispozizzjonijiet tal-Art. 2149(c) tal-Kap. 16 u għalhekk il-preskrizzjoni ta' sentejn ma tapplikax. Dan gie anke ritenut mill-Qorti tal-

Kummerc fis-sentenza fl-ismijiet “Godfrey Grima *noe* vs Ronald Anthony Muscat *et noe*” moghtija fl-14 ta’ Frar 1983;<sup>1</sup>

Illi ghalhekk l-ewwel eccezzjoni se tigi michuda;

Ikksidra;

Illi sorvolata l-kwistjoni tal-preskrizzjoni, imiss lit-Tribunal iqis il-mertu tal-vertenza, fid-dawl tal-bqija tal-eccezzjonijiet tas-Socjeta Konvenuta;

Illi fil-waqt li s-Socjeta Attrici ressjet provi in sostenn tal-pretensjoni tagħha, jidher car, minn dak li xehed Olvin Galea, li s-Socjeta Konvenuta hija disposta li thallas l-ammont reklamat. Galea jghid li l-pagament ma sarx qabel ghaliex ma kienx konsapevoli tal-fatt li kien sar dan ir-riklam u vverifika l-fatti hekk kif gie a konoxxenza tal-odjerna vertenza;

Illi fid-dawl ta’ dan, it-Tribunal iqis li t-talba attrici tirrizulta ppruvata u għalhekk it-tielet eccezzjoni se tigi michuda. Madankollu, it-Tribunal ma jistax jiskarta t-tieni eccezzjoni billi hu car li hekk kif ingiebu l-minimu tal-provi sabiex isahhu l-azzjoni attrici, is-Socjeta Konvenuta, accettat li tghaddi ghall-hlas, salv l-eccezzjoni tal-preskrizzjoni;

Illi t-Tribunal, tenut kont tan-natura tal-proceduri quddiemu u tal-fatt li l-ligi trid li l-proceduri jigu decizi a bazi tal-ekwita, iqis li din l-eccezzjoni għandha tintlaqa’ parzjalment u fic-cirkostanzi se jordna li kull parti għandha tbatil l-ispejjeż tagħha fil-waqt li l-imghax għandu jiddekorri mid-data tal-lum. It-Tribunal se jiddisponi b’dan il-mod in vista tan-natura tal-kaz fejn is-Socjeta Konvenuta esprimiet ruħha disposta li tghaddi ghall-hlas purche tingħata tagħrif dwar ir-riklam *de quo*, liema tagħrif irrizulta li ma kienetx taf bih stante li l-persuna li kienet responsabbi għal din il-bicca xogħol mghadux impjegat tagħha;

Għal dawn il-motivi, it-Tribunal jaqta’ u jiddeciedi l-kawza billi fil-waqt li jichad l-ewwel u t-tielet eccezzjonijiet tas-Socjeta Konvenuta, jilqa’ parzjalment it-tieni eccezzjoni limitatamentegħ għall-kap tal-ispejjeż u tal-imghax, konsegwentement jilqa’ t-talba attrici u jikkundanna lis-Socjeta Konvenuta thallas is-somma ta’ €1,510.40 bl-imghax jiddekorri mill-lum fil-waqt li kull parti għandha tbatil l-ispejjeż tagħha.

Dr John Bonello  
*Ġudikatur*

Alan K. Zerafa  
*Deputat Registratur*

---

<sup>1</sup> Mhux pubblikata fil-Kollezzjoni izda riportata fl-opra ta’ Dr Philip Farrugia Randon “*The Word of the Court*” VI-2120